



# 1. Cách đổ rác

Thông tin liên lạc: Phòng Môi trường Bộ phận cung cấp nước môi trường của Tòa thị chính Hida Số: 0577-73-7482



## ◆ Quy tắc đổ rác


- Vị trí đổ rác được quy định theo từng khu vực. Vui lòng xác nhận với hàng xóm của bạn và tuân theo các quy tắc khu vực bạn đang sinh sống và đổ rác ở nơi được quy định.
- Có ngày cố định để đổ rác. Vui lòng đổ rác trước 8 giờ sáng.
- Hãy phân loại và đổ rác đúng quy định.
- Rác không đúng quy định sẽ không được thu gom.
- Không được vứt rác không đúng nơi quy định.
- Vui lòng không lấy rác tại khu vực đổ rác.
- Để biết thêm chi tiết, vui lòng kiểm tra lịch đảm bảo vệ sinh.






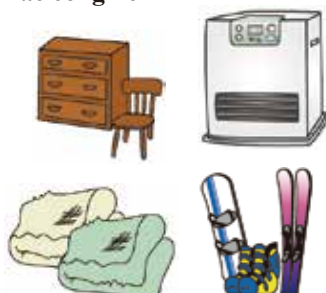
## ◆ Lý do phân loại rác



- (1) Có thể giảm thiểu rác cháy được.
- (2) Bằng cách phân loại rác với tài nguyên, tài nguyên có thể được tái sử dụng và ngăn chặn sự cạn kiệt tài nguyên thiên nhiên.
- (3) Phân loại đúng cách sẽ giảm lượng rác thải chôn lấp và giảm việc sử dụng bãi chôn lấp.
- (4) Có thể giảm lượng khí thải carbon dioxide được tạo ra trong quá trình xử lý rác.

## ◆ Các loại rác và cách đổ rác

Các loại rác	Cách đổ rác	Ngày đổ rác	Chú ý
<b>Rác cháy được</b>  ① Rác sinh hoạt ② CD/DVD ③ Sản phẩm cao su ④ Vỏ sò ⑤ Sản phẩm nhựa (xô, v.v.) ⑥ Sản phẩm da, v.v.	<p>Vui lòng bỏ vào túi rác quy định (màu vàng) và vứt đúng nơi quy định.</p> <p>Bạn có thể mang đến Trung tâm xử lý rác của thành phố Hida. (Điện thoại: 0577-75-3069)</p>	<p>Vui lòng đổ rác vào ngày đã được quy định trên lịch (Được quy định theo khu vực).</p> <p>Thứ Hai đến thứ Sáu và chủ nhật thứ ba của tháng. (8:30-15:30)</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Không vứt các vật dụng bằng kim loại.</li> <li>(2) Vui lòng buộc túi lại trước khi đổ rác.</li> <li>(3) Vui lòng vứt những đồ vật có kích thước dưới 50cm.</li> <li>(4) Không đổ rác vào ngày trước hôm quy định.</li> <li>(5) Nếu mang rác không phải là túi đựng rác được quy định đến Trung tâm xử lý rác sẽ phải trả phí đổ theo cân.</li> </ol>
<b>Hộp đựng và bao bì nhựa</b>  ① Túi bóng ② Khay đựng trứng ③ Khay đựng thức ăn ④ Hộp đựng bánh pudding ⑤ Nhân đồ uống ⑥ Hộp đựng mì cốc ⑦ Vật liệu đóng gói ⑧ Chai dầu gội, v.v.	<p>Vui lòng bỏ vào túi rác quy định (màu xanh dương) và vứt đúng nơi quy định.</p> <p>Bạn có thể mang nó đến Trung tâm Tái chế Thành phố Hida. (Điện thoại: 0577-75-2121)</p>	<p>Vui lòng đổ rác vào ngày đã được quy định trên lịch (Được quy định theo khu vực).</p> <p>Thứ Hai đến thứ Sáu (Đóng cửa vào các ngày lễ) (8:30-16:00)            Chủ nhật thứ 1 và thứ 3 trong tháng (8:30-15:30)</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Rửa thật sạch, lau khô rồi vứt bỏ.</li> <li>(2) Hãy vứt rác nhựa bản vào rác cháy được.</li> <li>(3) Hãy viết tên và địa chỉ của bạn vào túi rác đã được quy định.</li> <li>(4) Các sản phẩm nhựa (bàn chải đánh răng, ống hút, đĩa CD, DVD, thìa, nĩa, v.v.) vứt vào rác cháy được.</li> </ol>

Các loại rác	Cách đổ rác	Ngày đổ rác	Chú ý
<b>Rác giấy</b>  ① Lõi giấy vệ sinh ② Hộp giấy ③ Phong bì ④ Bản in, ấn phẩm ⑤ Túi giấy ⑥ Đồ đựng đồ ăn bằng giấy, v.v.	Vui lòng bỏ vào túi rác quy định (màu cam) và vứt vào nơi quy định.  Bạn có thể mang nó đến Trung tâm Tái chế Thành phố Hida. (Điện thoại: 0577-75-2121)	Vui lòng đổ rác vào ngày đã được quy định trên lịch (Được quy định theo khu vực).  Thứ Hai đến thứ Sáu (Đóng cửa vào các ngày lễ) (8:30-16:00) Chủ nhật thứ 1 và thứ 3 trong tháng (8:30-15:30)	(1) Xin vui lòng không đặt báo, tạp chí, hộp các tông hoặc hộp sữa. (2) Hãy vứt những rác giấy bẩn vào rác cháy được. (3) Hãy viết tên và địa chỉ của bạn vào túi rác đã được quy định. (4) Xin vui lòng không vứt vào hộp thu thập tài nguyên 24 giờ
<b>Rác giấy cũ</b> ※1 (Báo, tạp chí, thùng carton, hộp sữa) 	Vui lòng mang đến Trung tâm Tái chế Thành phố Hida. (Điện thoại: 0577-75-2121)  Vui lòng bỏ vào hộp thu thập tài nguyên 24 giờ.	Thứ Hai đến thứ Sáu (Đóng cửa vào các ngày lễ) (8:30-16:00) Chủ nhật thứ 1 và thứ 3 trong tháng (8:30-15:30)  Trong 24 giờ	(1) Trước khi đem đi vứt hãy buộc lại hình chữ thập. (2) Không thể vứt rác giấy.
<b>Rác quần áo</b> 	Vui lòng mang đến Trung tâm Tái chế Thành phố Hida. (Điện thoại: 0577-75-2121)  Vui lòng bỏ vào hộp thu thập tài nguyên 24 giờ.	Thứ Hai đến thứ Sáu (Đóng cửa vào các ngày lễ) (8:30-16:00) Chủ nhật thứ 1 và thứ 3 trong tháng (8:30-15:30)  Trong 24 giờ	(1) Không được vứt rác nào khác ngoài rác quần áo. (2) Vui lòng mang nệm và chăn đến Trung tâm Tái chế Thành phố Hida.
<b>Dầu ăn đã qua sử dụng</b> (Chỉ loại dầu thực vật) 	Vui lòng mang đến Trung tâm Tái chế Thành phố Hida. (Điện thoại: 0577-75-2121)	Thứ Hai đến thứ Sáu (Đóng cửa vào các ngày lễ) (8:30-16:00) Chủ nhật thứ 1 và thứ 3 trong tháng (8:30-15:30)	Được áp dụng đối với dầu ăn gốc thực vật thải ra từ các hộ gia đình.
<b>Chai nhựa</b> ※2 	Vui lòng mang đến Trung tâm Tái chế Thành phố Hida. (Điện thoại: 0577-75-2121)	Thứ Hai đến thứ Sáu (Đóng cửa vào các ngày lễ) (8:30-16:00) Chủ nhật thứ 1 và thứ 3 trong tháng (8:30-15:30)	(1) Rửa sạch, lau khô trước khi đem vứt bỏ. (2) Tháo nhãn và nắp. (Vui lòng vứt nhãn và nắp vào rác hộp đựng bao bì nhựa.)
<b>Lon</b> ※2 	Vui lòng mang đến Trung tâm Tái chế Thành phố Hida. (Điện thoại: 0577-75-2121)	Thứ Hai đến thứ Sáu (Đóng cửa vào các ngày lễ) (8:30-16:00) Chủ nhật thứ 1 và thứ 3 trong tháng (8:30-15:30)	(1) Rửa sạch, lau khô trước khi đem vứt bỏ. (2) Vui lòng không bỏ rác (ví dụ như thuốc lá) vào bên trong.

Các loại rác	Cách đổ rác	Ngày đổ rác	Chú ý
<b>Chai thủy tinh</b> ※2 (trong suốt/màu nâu/khác)  	Vui lòng mang đến Trung tâm Tái chế Thành phố Hida. (Điện thoại: 0577-75-2121)	Thứ Hai đến thứ Sáu (Đóng cửa vào các ngày lễ) (8:30-16:00) Chủ nhật thứ 1 và thứ 3 trong tháng (8:30-15:30)	(1)Rửa sạch, lau khô trước khi đem vứt bỏ. (2)Hãy phân loại các chai trong suốt, chai màu nâu và các chai khác trước khi đem đi vứt. (3)Vui lòng không bỏ rác (ví dụ như thuốc lá) vào bên trong. (4)Tháo nắp, và nhãn mác.
<b>Ống huỳnh quang/pin khô</b> ※2  	Vui lòng mang đến Trung tâm Tái chế Thành phố Hida. (Điện thoại: 0577-75-2121)	Thứ Hai đến thứ Sáu (Đóng cửa vào các ngày lễ) (8:30-16:00) Chủ nhật thứ 1 và thứ 3 trong tháng (8:30-15:30)	(1)Đặt các ống huỳnh quang bị vỡ vào túi, buộc lại và vứt bỏ. (2)Nếu các vật dụng quá dài không thể nhét vào thùng thu gom, vui lòng mang chúng đến Trung tâm Tái chế Thành phố Hida.
<b>Vật kim loại</b> ※2  	Vui lòng mang đến Trung tâm Tái chế Thành phố Hida. (Điện thoại: 0577-75-2121)	Thứ Hai đến thứ Sáu (Đóng cửa vào các ngày lễ) (8:30-16:00) Chủ nhật thứ 1 và thứ 3 trong tháng (8:30-15:30)	(1)Tạo một lỗ trên bình xịt để cho khí bay ra. (2)Vui lòng loại bỏ các bộ phận cháy được và vứt vào chỗ đổ rác cháy được.
<b>Phụ kiện đồ gia dụng</b> ※2  	Vui lòng mang đến Trung tâm Tái chế Thành phố Hida. (Điện thoại: 0577-75-2121)	Thứ Hai đến thứ Sáu (Đóng cửa vào các ngày lễ) (8:30-16:00) Chủ nhật thứ 1 và thứ 3 trong tháng (8:30-15:30)	(1)Không thể thu gom các đồ gia dụng khi các phụ kiện đã tháo rời. (2)Hãy tháo pin ra. (3)Nếu các vật dụng không vừa với thùng thu gom, vui lòng mang chúng đến Trung tâm Tái chế Thành phố Hida.
<b>Rác chôn lấp</b> ※2  	Vui lòng mang đến Trung tâm Tái chế Thành phố Hida. (Điện thoại: 0577-75-2121)	Thứ Hai đến thứ Sáu (Đóng cửa vào các ngày lễ) (8:30-16:00) Chủ nhật thứ 1 và thứ 3 trong tháng (8:30-15:30)	(1)Vui lòng loại bỏ các bộ phận cháy được và vứt vào chỗ đổ rác cháy được. (2)Đảm bảo sử dụng hết gas trong bật lửa dùng một lần.
<b>Rác công kênh</b>  	Vui lòng mang đến Trung tâm Tái chế Thành phố Hida. (Điện thoại: 0577-75-2121)	Thứ Hai đến thứ Sáu (Đóng cửa vào các ngày lễ) (8:30-16:00) Chủ nhật thứ 1 và thứ 3 trong tháng (8:30-15:30)	Chúng tôi sẽ cân và tính phí cho từng loại. Để biết thêm chi tiết, vui lòng kiểm tra lịch đảm bảo vệ sinh.

Các loại rác	Cách đổ rác	Ngày đổ rác	Chú ý
<b>Đồ gia dụng tái chế</b> 	Vui lòng mang trực tiếp đến cơ sở thu gom bên dưới. (1) Công ty Takahashi Shoten (2) Công ty Vận tải Nohi Seino Chi nhánh Takayama	(1) 223 Mikawa, Koku-fucho, Thành phố Takayama Điện thoại: 0577-72-4063 Thứ Hai đến thứ Sáu (8:00-16:30) (2) 1318-1 Yamadacho, thành phố Takayama Điện thoại: 0577-32-1917 Thứ Hai đến Thứ Bảy (9:00-16:30)	Vui lòng kiểm tra nhà sản xuất, kích thước và mua phiếu tái chế tại bưu điện trước khi mang đến cơ sở thu gom.
<b>Những loại rác mà thành phố không thể xử lý</b> 	Vui lòng liên hệ với công ty xử lý rác để xử lý. Nếu chưa rõ, vui lòng liên hệ Phòng Môi trường (0577-73-7482). Ngoài ra, không thể đổ rác thải phát sinh từ hoạt động kinh doanh (văn phòng)		

※1. Tại Thị trấn Kamioka, giấy đã qua sử dụng có thể được vứt cùng một nơi với túi rác được chỉ định.

※2. Cách vứt bỏ "chai nhựa, lon, chai thủy tinh, ống huỳnh quang, pin khô, kim loại, thiết bị gia dụng nhỏ và rác thải chôn lấp" cách đổ rác sẽ tùy thuộc vào khu vực mà bạn đang sinh sống.

Tại Thị trấn Furukawa, Thị trấn Kawai và Thị trấn Miyagawa, vui lòng vứt rác tại địa điểm thu gom riêng tại địa phương.

Tại Thị trấn Kamioka, vui lòng đổ rác tại khu vực được chỉ định (với loại túi rác được quy định).

### ◆ Cách mua túi đựng rác được chỉ định

• Túi đựng rác đã được chỉ định sẽ được bán tại các siêu thị, cửa hàng tiện lợi, hiệu thuốc,... tại thành phố Hida.

<Bảng giá túi rác chỉ định của thành phố Hida>

Các loại túi đựng rác đã được chỉ định	Màu túi	Số lượng	1 tập (1 bịch)
Rác cháy được (lớn)	Màu vàng	20 túi	520 Yên
Rác cháy được (nhỏ)	Màu vàng	20 túi	520 Yên
Rác cháy được (rất nhỏ)	Màu vàng	20 túi	260 Yên
Hộp đựng và bao bì nhựa	Màu xanh dương	10 túi	100 Yên
Giấy	Màu cam	10 túi	100 Yên



(Rác cháy được)



(Hộp đựng và bao bì nhựa)



(Giấy)

## ◆ Ngày thu rác

【Lịch đảm bảo vệ sinh】

Đây sẽ là ngày thu gom sử dụng túi rác được chỉ định.

- Vui lòng kiểm tra Lịch đảm bảo vệ sinh để biết ngày thu gom rác tái chế và rác chôn lấp.
- Vui lòng xác nhận tên quận nơi bạn sống với Phòng Y tế thị dân khi bạn chuyển đến.



Tên thị trấn	Khu vực	Rác cháy được	Vỏ chai và bao bì nhựa	Giấy
Thị trấn Furukawa	Khu 8 đến 25, Ueno, Hanamomo, Nakano, Takano, Hiraiwa, Unehata, Shimonon	Thứ hai Thứ năm	Thứ tư của tuần thứ 2 và tuần thứ 4 trong tháng	Thứ tư của tuần thứ 1 và tuần thứ 3 trong tháng
	Khu 1 đến 7, Taie, Promoting (Sokushin), Sugisaki, Suwada, Kesamaru, Suetaka, Sugou, Tani, Nobuka, Kurouchi, Sasagahora, Teraji	Thứ ba Thứ sáu	Thứ tư của tuần thứ 2 và tuần thứ 4 trong tháng	Thứ tư của tuần thứ 1 và tuần thứ 3 trong tháng
Thị trấn Kawai	Tất cả Thị trấn Kawai	Thứ hai Thứ năm	Thứ tư của tuần thứ 2 và tuần thứ 4 trong tháng	Thứ tư của tuần thứ 1 và tuần thứ 3 trong tháng
Thị trấn Miyagawa	Tất cả Thị trấn Miyagawa	Thứ ba Thứ sáu	Thứ tư của tuần thứ 2 và tuần thứ 4 trong tháng	Thứ tư của tuần thứ 1 và tuần thứ 3 trong tháng
Thị trấn Kamioka	Honmachi, Nishisato, Ookado, Nakamachi, Kuramae, Midori-machi, Tokiwa, Sakae-machi, Aioi, Fujigaoka, Kamiima, Shimoima, Horikawa, Tamagawa, Kitashinchi, Sakuramachi, Yamato, Yamato Danchi, Oshima, Asahikawa, Takaramachi, Shintomi, Asahi, Hanazono, Chitose, Kodo, Fujihashi, Hachiman, Arikawasou, Kamiasora, Nishigaoka, Kamazakishita, Makigahira, Wariishi, Yoshigahara, Futatsuya, Higashiurushiyama, Nishiurushiyama, Maki, Do, Atotsugawa, Higashimozumi, Nishimozumi, Sugiyama, Yokoyama, Tani, Nakayama, Nishino -cho, Yayoi-cho, Tateno-cho, Tamahime, Midorigaoka, Azumo, Jiyugaoka, Asobo, Shimo-Asoya, Oku-Asoya, Ishigami, Asaida, Nadami, Sugou	Thứ hai Thứ năm	Thứ tư của tuần thứ 1 và tuần thứ 3 trong tháng	Thứ tư của tuần thứ 2 và tuần thứ 4 trong tháng
	Izumi-chō, Sakatomi, Hashiba, Jōka, Takahara, Fujisato, kōmae, Nakazono, Suchiro, Sakado, Hakusan, Miyanoue, Sakamaki, tonon, Wakaba-dai, morishita-chō, Shōwa-chō, tonon Honmachi, Ema-chō, Jōgaoka, Kamasakikami, Yoshida, Kamikokaya, ShimoKokaya, Maruyama, Nokubi, Nashigane, Terabayashi, Village house Kamioka, Horinouchi, Fusegata, nishi, Shimoyamada, Kamiyamada, Suyama, Kashiwara, Asahigaoka, San'alp Asahi, sanhaitsu, yūhigaoka	Thứ ba Thứ sáu	Thứ tư của tuần thứ 1 và tuần thứ 3 trong tháng	Thứ tư của tuần thứ 2 và tuần thứ 4 trong tháng
	Wasabo, Nanpei, Inishi, Morimo, Iwaidani, Shimonomoto, Seto, Wasafu, Utsubo	Thứ hai Thứ năm	Thứ tư của tuần thứ 1 và tuần thứ 3 trong tháng	Thứ tư của tuần thứ 1 và tuần thứ 3 trong tháng

## ◆ Thùng thu rác tài nguyên 24 giờ

- Trong 24 giờ có thể đổ loại rác này bất cứ lúc nào .
- Vui lòng kiểm tra Lịch đảm bảo vệ sinh để biết vị trí của Thùng thu rác tài nguyên 24 giờ.

<Những loại rác có thể bỏ vào>

Báo	Tạp chí	Bìa catton	Hộp đựng sữa	Quần áo
				

- ※ Không thể bỏ những loại rác khác ngoài những loại rác được nêu trên.
- ※ Hãy buộc các tờ báo, tạp chí, hộp catton, hộp sữa thành hình chữ thập.
- ※ Hãy lấy quần áo ra khỏi túi và đặt vào giỏ được chỉ định.

## ◆ Đường đi đến các cơ sở

- (1) Trung tâm xử lý rác thành phố Hida  
 Địa chỉ: 11-4 Furukawachoya, thành phố Hida  
 Điện thoại: 0577-75-3069  
 Ngày mở cửa: Thứ Hai đến Thứ Sáu và Chủ nhật thứ ba trong tháng  
 (Đóng cửa vào các ngày lễ và các ngày lễ cuối năm và năm mới)  
 Thời gian: 8:30-15:30
- (2) Trung tâm tái chế thành phố Hida  
 Địa chỉ: 16-2 Furukawachoya, thành phố Hida  
 Điện thoại: 0577-75-2121  
 Ngày mở cửa: Thứ Hai đến Thứ Sáu và Chủ Nhật tuần 1 và tuần 3 trong tháng  
 (Đóng cửa vào các ngày lễ và ngày lễ cuối năm và năm mới)  
 Thời gian: Thứ Hai-Thứ Sáu 8:30-16:00  
 Chủ nhật tuần 1 và tuần 3 trong tháng 8:30-15:30



- (3) Công ty Takahashi Shoten  
 Địa chỉ: 223 Mikawa, Kokufu-cho, Thành phố Takayama  
 Điện thoại: 0577-72-4063  
 Ngày mở cửa: Thứ Hai đến Thứ Sáu  
 (Đóng cửa vào các ngày lễ, ngày lễ cuối năm và năm mới và lễ Obon)  
 Thời gian: 8:00-16:30  
 (Nghỉ trưa từ 12:00 đến 13:00)



- (4) Công ty Vận Tải Nohi Seino  
 Địa chỉ: 1318-1 Yamadacho, thành phố Takayama  
 Điện thoại: 0577-32-1917  
 Ngày mở cửa: Thứ Hai đến Thứ Bảy  
 (Đóng cửa vào các ngày lễ, ngày lễ cuối năm, năm mới và ngày lễ Obon)  
 Thời gian: 9:00-16:30  
 (Nghỉ trưa từ 12:00 đến 13:00)

